



CERTIFICATO DI COLLAUDO - ABNAHMEPRUEFZEUGNIS - INSPECTION CERTIFICATE - CERTIFICAT DE RECEPTION

In conformità a: EN 10204 (2004), 3.1 / ISO 10474 (2013), 3.1

Certificato nr. MEST383508 / 2019 /
 Prüfung/Test/Essa

Cliente / Besteller/Purchaser/Client
VALBRUNA CANADA LTD
 8724 HOLTGATE CRESCENT
 L5T 5Z1 - MILTON, ONT L5T 5Z1 - CA

Stato di fornitura: Forged - Annealed Peeled
 Lieferzustand:
 Delivery state:
 Etat de livraison:

Produttore:
 Hersteller/Werk/Usine productrice

ACCIAIERIE VALBRUNA S.P.A.

Ordine nr. 902007379 Stock - Canada
 Bestell-
 Your order:
 Commande

Tipo di Elaborazione: E+AOD
 Erschmelzungsart:
 Melting process:
 Mode d'elaboration:

Marchi di Fabbrica:
 Zeichen des Werkstoffwerkes:
 Trade marks:
 Sigles de l'usine productrice



Conferma ordine nr. EI19002069
 Werks/CU-Order/Ref nr

Qualità: 316/316L
 Werkstoff/Grade/Qualité

Punzone del Collaudatore:
 Stempel des Werkstoffverständigen
 Inspector's stamp/Plaque de l'essayeur

MR

Avviso di Spedizione: D-VI19008446
 Lieferanzüge/Packing list/B.L.

Marca: APML
 Markenbezeichnung:
 Brand / Nuance

Punzonatura: 316/316L
 Kennzeichnung:
 Marking:
 Marquage

TEST ALLO STATO DI FORNITURA

Test on delivery condition / Prüfung auf lieferbarem Produkt / test a l'etat de fourniture / Prueba sobre el material asi como entregado

TEST	Provetta / Probe / Specimen / Provette Larg. diam. Spess. Bride Diam. Dicke Width Diam. Thickness Larg. diam. epais mm	°F	Posiz. Saggio Position Location Empplacement	Snervamento		Resistenza	Allungamento	Strizione	Resilienza	Durezza
				Streckgrenze Yield Stress Limite elastique Rp 0,2% k.s.i	Streckgrenze Yield Stress Limite elastique					
Valori richiesti		min		30	-	75	40	50	-	140
Anforderungen/Required values Valeurs demandées		max				115				223
A	12,5	68	L	38		81	64	75		169

TEST ALLO STATO DI FORNITURA

Test on delivery condition / Prüfung auf lieferbarem Produkt / Test a l'etat de fourniture / Prueba sobre el material asi como entregado

TEST	min	max
A Grain size for ASTM E112		4

Mechanical properties according to ASTM A370.

Analisi chimica

Chemische Zusammensetzung / Chemical Analysis / Analyse chimique

Element	Unit	Value
C	%	0,020
Si	%	0,37
Mn	%	1,73
Cr	%	16,68
Mo	%	2,05
Cu	%	0,35
Ni	%	10,06
Co	%	0,142
P	%	0,031
S	%	0,020
N	%	0,087

Corrosion test in 16% sulfuric acid and copper sulfate solutions

Test standard: ASTM A262-Practice E

Test	Heat treatment before test	Length of Period (h)	Test temp (°C)	Bend Angle (°)	Ø spindle (mm)	Result of visual inspection at 20 x magnification after bend test	Result
Intergranular corrosion	Sensitization	15	boil	180	5	Absence of cracks	SATISFACTORY

Produced without class I-II Ozone depleting substances.
 Solution heat treated free from continuous carbide network.
 Micro and macro etch test: OK
 Reduction ratio = 4.6 : 1
 Annealing temperature: 1976°F for 6.5 h /water.
 Material is DFARS Compliant

Sono state soddisfatte tutte le condizioni richieste
 Die gestellten Anforderungen sind erfüllt
 The material has been furnished in accordance with the requirements
 Le matériel a été livré conforme aux exigences

Controllo antimescolanza: OK
 Verwechslungsprüfung: spektralanalytisch durchgeführt
 Antimixing testing performed: OK
 Contrôle anti-mélange fait: O.K.

Controllo visivo e dimensionale: soddisfa le esigenze
 Beschäftigt und Ausmessung ohne Beanstandung
 Visual inspection and dimensional checks satisfactory
 Contrôle visuel et dimensionnel satisfaisant

Vicenza, 19/03/19

VQ008 - MEST383508

(Mod. MCE2) www.valbruna.com

Il collaudatore di stabilimento / der Werkstoffverständige / Works inspector / L'agent d'usine

M. RIZZOTTO

Pagina - 2 di 3



CERTIFICATO DI COLLAUDO - ABNAHMEPRUEFZEUGNIS - INSPECTION CERTIFICATE - CERTIFICAT DE RECEPTION

In conformità a: EN 10204 (2004) , 3.1 / ISO 10474 (2013) , 3.1

Certificato nr. MEST383508 / 2019 /
Prüfung/Fest/Essa

Nach/According to/Selon

Cliente / Besteller/Purchaser/Client
VALBRUNA CANADA LTD
8724 HOLGATE CRESCENT
L5T 5Z1 - MILTON, ONT L5T 5Z1 - CA

Stato di fornitura : Forged - Annealed Peeled
Lieferzustand
Delivery state
Etat de livraison

Produttore :
Hersteller/Item/Usine productrice

ACCIAIERIE VALBRUNA S.P.A.

Ordine nr: 902007379 Stock - Canada
Bestell
Your order
Commande

Tipo di Elaborazione: E+AOD
Eisenmelzung art
Melting process
Mode d'elaboration

Marchi di Fabbrica:
Zeichen des Hüttenwerkes
Trade marks
Sigles de l'usine productrice



Conferma ordine nr: E19002059
Verweis/Our Order/Ref nr:

Qualità: 316/316L
Werkstoff/Grade/Lance

Punzone del Collaudatore:
Stempel des Werkssachverständigen
Inspector's stamp/Poinçon de l'assesseur

MR

Avviso di Spedizione: D-VI19003446
Referenzen für/Packing list/RL

Marca: APML
Markenbezeichnung
Brand / Nuance

Punzonatura: 316/316L
Kennzeichnung
Marking
Marquage

Melted and manufactured in Italy No welding or weld repair Material free from Mercury contamination

We declare that the finished product is checked for radioactive contamination through Portal System when it leaves the production plant.

QUALITY MANAGEMENT SYSTEM CERTIFIED BY LLOYD'S REGISTER ACCORDING TO ISO 9001 : 2015, IATF 16949 : 2016, AS 9100D

The Quality Management System is Certified acc. Pressure Equipment Directive 2014/68/EU Annex 1, chapt.4.3 by TÜEV and LLOYD'S
Any act of tampering, modification, alteration, counterfeiting and/or falsification and/or any other action which modifies the contents of this test certificate shall constitute a violation of applicable civil and criminal laws. Acciaierie Valbruna shall protect its rights and interests before any competent court, authority and jurisdiction.
Maximal and/or Valplus grades/products are manufactured with ladle techniques to control composition, distribution, size and shape of non-metallic inclusions for improved machinability.
The supplied product conforms to requirements expressly requested by the purchaser and conforms to requirements specified by certified norms and standards. Should the product be used for more severe, critical and/ or in any case different applications than those the material is generally intended for, any different and/or supplementary requirements shall be specifically demanded, at least, upon order of the Product by the Purchaser. Acciaierie Valbruna SpA shall not be responsible for any improper use of the Products.

Vicenza, 19/03/19

VCC008 - MEST383508

(Mod. MCE2) - ASP1885.5 - DATA/ALTA/IMP/2015/01

Il collaudatore di stabilimento / der Werkssachverständige / Works inspector / L'agent d'usine

M.RIZZOTTO

Pagina - 3 di 3